مؤشر

ترجمات

/ moasher

/ moasher

منتج في هوليوود يقول للمحكمة الإسرائيلية: كنت أعطي نتنياهو هدايا بشكل روتيني

(ترجمات . الجارديان)

قالت صحيفة الجارديان في تقرير لوكالة أسوشيتد برس إن منتجًا إسرائيليًا لأفلام هوليوود الرائجة اتخذ موقفًا في محاكمة بنيامين نتنياهو بتهم الفساد، واصفًا كيف كان يقدم بشكل روتيني شامبانيا وسيجار وهدايا أخرى بقيمة عشرات الآلاف من الدولارات يطلبها رئيس الوزراء الإسرائيلي.

ولفتت الصحيفة إلى أن أرنون ميلشان هو شاهد رئيس تعتبر شهادته ضرورية للمدعين العامين الذين يحاولون إثبات أن نتنياهو ارتكب الاحتيال وخيانة الأمانة في واحدة من ثلاث قضايا ضده.

ويأمل المدعون أن شهادة ميلتشان، التي بدأت يوم الأحد ومن المتوقع أن تستمر هذا الأسبوع، سترسم صورة لمزايا فخمة منُحت لنتنياهو وزوجته والتي يزُعم أنها دفعته إلى استخدام موقعه في السلطة لتعزيز مصالح ميلشان. وسيحاول الدفاع توضيح قضيته بأن نتنياهو لم يتصرف لمصالح ميلشان الشخصية وأن الهدايا كانت مجرد لفتات ودية.

إسرائيل تشيد بإحباط هجوم إيراني على أهداف إسرائيلية في قبرص

(ترجمات . رويترز)

أفادت وكالة رويترز أن رئيس الوزراء الإسرائيلي بنيامين نتنياهو أشاد يوم الأحد بإحباط ما قال إنه هجوم إيراني على أهداف إسرائيلية في قبرص.

ولم يتضمن بيان صادر عن مكتب نتنياهو أي تفاصيل أخرى. لكن موقع يدعوت أحرنوت الإخباري الإسرائيلي على الإنترنت قال دون أن يذكر مصادره إن الهجوم كان مخططا ليستهدف إسرائيليين يقيمون في مدينة ليماسول.

وأحجمت قبرص عن التعليق عما إذا كان قد جرى إحباط هجوم.

قيس سعيد يستغل أوروبا اليائسة لوقف الهجرة والحصول على المساعدة والشرعية

(ترجمات . جيروزاليم بوست)

قالت صحيفة جيروزاليم بوست في تقرير أعدّه ديبي محبلات إن الحكومة التونسية تعمل على وضع خطة تعاون

لإدارة الهجرة مع الاتحاد الأوروبي، على الرغم من إدانة الاتحاد الأوروبي لأعمال الرئيس التونسي قيس سعيد الاستبدادية في العامين الماضيين.

ولفت الكاتب إلى زيادة أعداد المهاجرين الذين ينطلقون من تونس إلى أوروبا في الأعوام الأخيرة وزيادة أعداد التونسيين المهاجرين بسبب الانهيار الاقتصادي الذي تشهده بلادهم خاصة في ظل قيادة سعيد العاجز عن حل الأزمة الاقتصادية والذي اتخذ عدة إجراءات استبدادية لتركيز السلطة في يده.

وأضاف الكاتب أن سعيّد واجه انتقادات دولية وداخلية واسعة النطاق بزعم تحول سلطوي في البلد الوحيد الذي شهد انتقالًا ناجحًا إلى الديمقراطية بعد الربيع العربي. ورغم أن أوروبا كانت صريحة للغاية في إدانة تصرفات سعيد، فإن لديها أيضًا مصلحة كبيرة في الحفاظ على تونس كحليف.

ونقل التقرير عن جيمس تريغ، كبير المحللين لمنطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا في مؤسسة جينز، قوله إن اقوى الأوروبية، وفي سياق جائحة كورونا والحرب في أوكرانيا، اختارت التركيز على جوانب التراجع الديمقراطي لتونس التي تؤثر على حدودها بشكل مباشر، مثل ارتفاع الهجرة وضمان إمدادات بديلة من الطاقة للحد من "الاعتماد على روسيا".

أما الرئيس سعيد، فهذه فرصة عظيمة لكسب الشرعية الدولية والحصول على مساعدات مالية رغم الإدانة، وفقًا للتقرير.

من جانبه، يقول سيلفيا بيتيلو ، المديرة الإدارية في مؤسسة سبيشال أوراسيا، "عندما يتعلق الأمر بمنع الهجرة على نطاق واسع، فقد أثبت الاتحاد الأوروبي قدرته على تجاهل المخاوف بشأن الديمقراطية وحقوق الإنسان"، مستشهدة بالتعاون في إدارة الحدود مع حكومة السيسي في مصر.

وقال بيتيلو: "من المرجح أن يحاول سعيد الانضمام إلى قادة إقليميين آخرين مثل أردوغان فيما يتعلق باستغلال حاجة أوروبا بشأن الحد من الهجرة لتأمين الدعم المالي والضمانات الأخرى"، مضيفًا أنه من المرجح أن يستخدم ذلك لإطلاق مساعدات صندوق النقد الدولي و دعم اقتصادي آخر.

وزير الخارجية كوهين- إسرائيل "متفائلة للغاية" بشأن تطبيع العلاقات مع السعودية في غضون عام

(ترجمات . جيروزاليم بوست)

أبرزت صحيفة جيروزاليم بوست تصريحات وزير الخارجية الإسرائيلي بشأن العلاقات مع السعودية.

ونقلت الصحيفة الإسرائيلية عن وزير الخارجية إيلي كوهين قوله في إفادة صحفية يوم الأحد إنه "متفائل للغاية" بأن إسرائيل والسعودية ستطبعان العلاقات قبل مارس 2024.

وقال كوهين "إسرائيل مهتمة بالتقدم في اتفاق سلام مع السعودية"، مضيفًا أن هذه اتفاقية قابلة للتحقيق وأن

السعوديين مهتمون بها أيضًا.

/ moasher

ما الذي يعنيه تمرد بريغوزين القصير؟

(ترجمات . ذي إيكونوميست)

استعرض مقال نشرته صحيفة الإيكونوميست التداعيات الخطيرة لتمرد فاجنر القصير الأجل على الرئيس الروسي فلادمير بوتين.

وبحسب الصحيفة، فلا يزال من غير الواضح ما إذا كان أي من الرجلين اللذين طالب بريغوزين برحيلهما قد رحل أم أنه على وشك الرحيل، لكن بريغوزين، الذي يبدو أنه ذهب إلى المنفى في بيلاروسيا (في الوقت الحالي على الأقل)، تسبب في أضرار جسيمة لبوتين وحربه.

ومن المفترض أن قوات فاجنر ستعود إلى القواعد التي غادروها في 23 يونيو. وعلى النقيض من ذلك، تجد روسيا ورئيسها الضعيف نفسيهما عالقين في منطقة جديدة خطرة. فمن الناحية التكتيكية، سيكون خوض الحرب أكثر صعوبة. ومن الناحية الاستراتيجية، سيكون النصر أكثر صعوبة. وقد قوّضت قيادة بوتين على نحو خطير.

وتقول الصحيفة إن التمرد أدى إلى تقويض استراتيجية روسيا. فمنذ فشل هجومه الأولي، كانت نظرية النصر لبوتين هي أن الغرب سيؤمن بأن دعم أوكرانيا هو إهدار للمال والجهد. ومع ذلك، أظهر بريغوزين أن الوقت قد لا يكون في صالح بوتين.

لا يمكن لروسيا أن تستمر في فعل الشيء نفسه مرارًا. والآن بعد أن أظهر فاجنر مدى ضعف دفاعات روسيا، يحتاج بوتين إلى تنشيط قيادته وتجديد قواته. ومع ذلك، إذا شرع في تعبئة جديدة، فإنه يخاطر بإثارة السخط الشعبي.

وتطرقت الصحيفة إلى تأثير ما حدث على قيادة بوتين. فقد تعرض رئيس روسيا للإذلال؛ ذلك أن فاجنر وبريغوزين، المدان السابق الذي انتهى به المطاف للعمل في الكرملين، هما من إبداعات بوتين نفسه. وفي النظام الروسي، يحكم بوتين من خلال إدارة المنافسة القاتلة المحتملة بين الفصائل المتنافسة. ويشرف على هدنة مسلحة، وبالتالي فإن عدم قدرته على منع تمرد فاجنر يعني أنه فشل في مهمته الأكثر أهمية.

قائد روسي يُطلق تحذيرًا صادمًا بعد تمرد فاجنر

(ترجمات . نيوزويك)

أطلق ألكسندر خوداكوفسكي، قائد القوات الانفصالية المدعومة من روسيا في أوكرانيا، تحذيرًا جاء بمثابة نذير شؤم يوم الأحد بعد انتهاء تمرد مجموعة فاغنر، مدعيًا أن البلاد "لن تعود كما كانت مرة أخرى"، بحسب تقرير نشرته مجلة نيوزويك الأمريكية.

ورغم تلاشي الانقلاب المزعوم وإعلان قائد مجموعة فاجنر الانسحاب بعد التوصل لصفقة، قال عديد من المراقبين إن الحادث سيتردد صداه في الحكومة الروسية، إذ ادعى البعض أنه جعل الرئيس الروسي فلاديمير بوتين يبدو أضعف من ذي قبل. وفي منشور نشره حساب على تويتر يُدعى WarTranslated، أشار خوداكوفسكي بشكل قاتم إلى أن تصرفات فاجنر قد غيرت روسيا إلى الأبد.

محاولة انقلاب فاجنر تخلق المخاطر - والفرص - بعيداً عن روسيا

(ترجمات . بوليتيكو)

نشرت مجلة بولتيكو الأمريكية مقالاً للكاتب كولين بي كلارك يستعرض فيه تداعيات محاولة الانقلاب التي قامت بها مجموعة فاجنر حول العالم.

وأشار الكاتب إلى أن فهم التمرد غير العادي الذي شنه زعيم مجموعة فاجنر، يفغيني بريغوزين، من المحتمل أن يستغرق عدة أيام أخرى، إن لم يكن أسابيع أو شهوراً. لكن من الواضح بالفعل أن روسيا تواجه أزمتين مزدوجتين، واحدة في الداخل وأخرى في الخارج.

ويقول الكاتب إن محاولة الانقلاب الفاشلة تكشف هشاشة نظام بوتين في الداخل؛ فقبل إلغاء هجوم فاجنر، لجأ بوتين إلى رجل الشيشان القوي رمضان قديروف للحصول على المساعدة في قمع التمرد، لافتاً إلى أن قيام القوات الشيشانية بإنقاذ الكرملين هو أمر مثير للسخرية في حد ذاته، لكنه يشير أيضاً إلى شيء أكثر إثارة للقلق فيما يتعلق بالآثار طويلة المدى لحكم بوتين: حتى مع قمع انتفاضة فاجنر مؤقتاً، فإن الطبيعة الوقحة للهجوم من المرجح أن تؤدي إلى مشاكل في أماكن أخرى، سواء في الداخل في روسيا، ولكن أيضاً في مجال نفوذها في جميع أنحاء العالم.

وعلى الرغم من الصفقة مع لوكاشينكو، من الصعب أن نرى كيف يعيش بريغوزين بمكانته وسلطته بعد إحراج بوتين وفضح الانقسامات في أعلى المراتب في الدولة الروسية. وهذا يثير التساؤل عما سيكون عليه مستقبل مجموعة فا-نر.

لذا، وحسب ما يرى الكاتب، ففي حين أنه من المرجح أن ينصب تركيز العالم في الأيام المقبلة على الأحداث في روسيا وأوكرانيا، يجب ألا نغفل الآثار الخطيرة التي من المحتمل أن تخلقها هذه الحلقة في أماكن آخرى، وهي الآثار التي تحتاج الولايات المتحدة وحلفاؤها إلى الاستعداد لها في أسرع وقت ممكن.

ويتوقع الكاتب أن

من المتوقع أن تُدمج دمج فاجنر في أوكرانيا في الجيش الروسي النظامي. لكن مجموعة فاجنر تعمل في جميع أنحاء العالم - من الشرق الأوسط إلى إفريقيا إلى أمريكا اللاتينية. ولسنوات، كانت مجمعة فاجنر بمثابة رأس الحربة للسياسة الخارجية لروسيا في بلدان من سوريا إلى السودان إلى فنزويلا، على الرغم من أنها سعت منذ فترة طويلة إلى الحفاظ على الإنكار المعقول لمدى ارتباطاتها بالكرملين.

وتطرق الكاتب إلى دعم فاجنر لنظام الأسد في سوريا، وكذلك دعمت أمير الحرب خليفة حفتر في ليبيا، وفي كلتا الحالتين، تحصل فاجنر على امتيازات من العقود المتعلقة بمنشآت النفط والغاز التي ساعدت المجموعة في الاستيلاء عليها وحمايتها. وساعدت هذه الأموال، بالإضافة إلى الأموال من استخراج الماس والذهب في مالي والسودان وجمهورية إفريقيا الوسطى، الكرملين في التهرب من العقوبات.

وإذا انتهى الأمر بسحب فاجنر لقواتها من بعض البلدان التي تعمل فيها حاليًا، فقد يخلق ذلك فرصة لشن حملة دبلوماسية أمريكية للمساعدة في معرفة كيفية ملء فراغ السلطة الناتج واستعادة النفوذ في تلك المناطق. وعلى وجه الخصوص، يمكن أن يكون هناك انفتاح في بعض البلدان الأفريقية حيث قد تكون واشنطن قادرة على تقديم التعاون الأمني أو بناء ترتيبات قدرة الشريك مقابل تعهدات بالتحرك نحو مبادرات ديمقراطية أو الحكم الرشيد. ومع قيام الصين أيضًا بغزو إفريقيا، فإن هذه فرصة يجب على الولايات المتحدة ألا تفوتها.

ويضيف الكاتب إن انسحاب فاجنر من تلك المناطق أيضًا سيخلق تحديات أمنية في تلك المناطق في ظل رغبة بعض الجماعات المسلحة في الاستفادة من هذا الفراغ. وإذا انسحبت فاجنر، فهناك تهديد خطير لبعض الأنظمة التي تعتمد عليها في الأمن والحماية. وهذا يوفر فرصة للغرب، إذا كانت دول مثل فرنسا والولايات المتحدة قادرة على تحقيق بعض الاختراقات مع أنظمة غير مستقرة، لا سيما تلك الموجودة في إفريقيا جنوب الصحراء التي تكافح من أجل الأمن.

ولفت الكاتب إلى أن موسكو استثمرت الكثير في مجموعة فاجنر، لدرجة أن أي تغيير في الوضع الراهن سيشكل تحديات كبيرة لنظام بوتين. وهناك تأثيرات أخرى من الدرجة الثانية والثالثة من المحتمل أن تؤثر تأثيرًا مباشرًا على الاستقرار العالمي، بما في ذلك فراغات السلطة الجديدة التي من المحتمل أن تملأها الدول الطامعة، لا سيما تلك القادرة على الاستفادة من شبكات وكلائها.

ودعا الكاتب في ختام مقاله إلى العمل السريع لتعزيز استقرار الأنظمة التي قد تحتاج قريبًا لفطم نفسها عن دعم مجموعة فاجنر..

البنك المركزي التركي يُخفف لوائح صيانة الأوراق المالية في ظل المحافظ الجديد

(اقتصادي . بلومبيرغ)

قالت وكالة بلومبرج إن البنك المركزي التركي، تحت إشراف المحافظة الجديدة حفيظة جاي إركان، تعمل على تخفيف لوائح صيانة الأوراق المالية باعتبارها خطوة أولى لتبسيط السياسات المصممة لتعزيز مدخرات الليرة التركية.

وخُفض معدل صيانة الأوراق المالية إلى 5٪ من 10٪ وتصبح سارية المفعول على الفور، وفقًا لمرسوم نُشر في الجريدة الرسمية يوم الأحد. وزاد المعدل مرتين من 3٪ إلى 10٪ في العامين الماضيين من أجل دعم تحويل الودائع بالعملات الأجنبية إلى الودائع بالليرة كجزء من "استراتيجية الليرة".

الشرطة التركية تعتقل 50 شخصاً بعد مسيرة للمثليين في اسطنبول

(سياسي . رويترز)

أفادت وكالة رويترز أن الشرطة التركية اعتقلت ما لا يقل عن 50 شخصاً يوم الأحد بعد أن نظم مجتمع المثليين في اسطنبول مسيرة الفخر السنوية.

شددت الحكومة بقيادة الرئيس رجب طيب أردوغان وحزبه ذي الجذور الإسلامية حزب العدالة والتنمية موقفها من حريات مجتمع الميم. وفي حديثه بعد فوزه في الانتخابات في جولة الإعادة الشهر الماضي، اتهم أردوغان أحزاب المعارضة بأنها "مؤيدة لمجتمع الميم".

وقالت الوكالة إن شرطة مكافحة الشغب منعت يوم الأحد الوصول إلى شارع الاستقلال، المكان التقليدي لمسيرات الفخر، وكذلك ميدان تقسيم. وأغلقت الشوارع المجاورة وعلقت وسائل النقل العام في المنطقة.

بعد ظهر يوم الأحد، تجمع المئات من الأشخاص الذين يحملون أعلام قوس قزح والمتحولين جنسياً بدلاً من ذلك في حديقة ميستيك في منطقة شيشلي.

وقال منظمون إن الشرطة احتجزت أكثر من 50 شخصاً بعد المسيرة. وقال مكتب منظمة العفو الدولية في تركيا إن شخصاً واحداً على الأقل أصيب بجروح في الرأس أثناء احتجازه من جانب الشرطة. وقال المنظمون إن أردوغان استهدف مجتمعهم بالفعل.

السيسي يمنح رئيس الوزراء الهندي الزائر قلادة النيل مع تحسن العلاقات

(ترجمات . أسوشيتد برس)

قالت وكالة أسوشيتد برس إن الرئيس المصري عبد الفتاح السيسي منح يوم الأحد رئيس الوزراء الهندي ناريندرا مودي قلادة النيل، أرفع وسام مصري، في الوقت الذي عزز فيه البلدان شراكتهما.

وقالت الرئاسة المصرية، في بيان إن الزعيمين وقعا إعلاناً يرتقي بالعلاقات المصرية الهندية إلى مستوى "شراكة استراتيجية"، ما يعني أن البلدين اتفقا على تكثيف تعاونهما وإجراء محادثات دورية.

وأشارت الوكالة الأمريكية إلى أن مودي دعا الرئيس المصري لحضور قمة مجموعة العشرين للدول الغنية والنامية، والتي ستستضيفها الهند في سبتمبر.

وبعد محادثاته مع السيسي، زار مودي مسجداً تاريخياً، الحاكم بامر االله في القاهرة، والذي جرى تجديده مؤخراً بمساعدة مجتمع البهرة في الهند.

ولفتت الوكالة إلى أن زيارة مودي إلى مصر ركزت على تعزيز العلاقات الثنائية، مشيرة إلى أن السيسي ومودي أقاما علاقة أوثق في السنوات الأخيرة. على مدى الأشهر الستة عشر الماضية، وقاوما ضغوط الغرب لإدانة الحرب الروسية في أوكرانيا.